CARTE DÉTAILLÉE

DE LA FRONTIÈRE

ENTRE

LA HONGRIE ET LA ~~TCHÉCO~~SLOVAQUIE

CONFECTIONNÉE EN 1922-1925

ÉCHELLE 1:2880

SECTION Nro II. (DANUBE)

TABLEAU D'ASSEMBLAGE



LÉGENDE:

- II. — borne origine
- II.4 — borne principale — de la frontière
- II.4/1 — borne intermédiaire — de la frontière
- 162 V.O. — pierre de profil de la section hydrographique
- 152/1 P. — nouvelle pierre de profil
- Iža — point trigonométrique d'ordre supérieur
- 121 H.P. — pierres trigonométriques
- 249 K.F. — pierres trigonométriques
- 92 D.R. — socle en ciment de la régularisation du Danube
- 47km — anciennes bornes kilomètrique
- 1750Km — nouveaux poteaux kilomètrique
- 12 F.P. — point fixe du nivellement
- 101 A.P. — point fixe d'apres Mr. Paul Vásárhelyi
- 162 V.O.a — point intermédiaire de la ligne-frontière entre les profils de la section hydrographique
- R=+300 — rayons des arcs de la ligne-frontière
- chenal de navigation principal

KOMÁRNO, ÁSVÁNY — noms des communes

DUNAJSKÉ DIELY — noms des hameaux

Dunaj, *Duna folyam* — fleuves navigables

Hron, *Ipoly* — fleuves non navigables

LÉGENDE:

- digue de protection
- digue d' été
- digue avec revêtement en pierre
- écluse
- écluse avec rigole en béton
- fluviométre installé par les sociétés de protection contre inondations
- fluviométre d' Etat
- chemin de fer
- communication, route avec fossés
- chemin de terre
- frontière d' Etat
- limite cadastrale
- fossé
- pont de fer
- débarcadère
- quai
- ouvrage parallèle
- moulin hydraulique
- ensablement
- champ labourable
- prairie
- pâturage
- vigne
- forêt
- saulaie
- verger
- roseaux
- marais
- intra-muros
- cimetière

A megfelelő szelvényekre a rózsa, élők k.h. pontok felvitve!
(Nagymentjános irányító) 11.-1138 új betöltés

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.
1947.02.28

II. 8.

N

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

HOLT ÁG

FICZAK

STREDNÉ VRBINY

Dunaj

Rameno Dunaja

Duna folyam

GÚTOR

HAMULIAKOVO

GÚTOR

HOSSZÚ KOPASZ 1851Km

STARÁ ŠTVRŤ

RAJKA

163 V.O.

162 V.O. b

162 V.O. a

162 V.O.

162 P.

492 K.F.

29km

162 V.O.

142 H.P.

161 V.O. b

161/1 P.

161 d V.O.

161 a V.O.

14 H.P.

I.8 6

161 V.O.

30km

1850Km

33/4 D.R.

161 V.O.

161 P.

1850 km

33/3 D.R.

1:2880

Az átvezetések helyességét igazolom

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

II.

8a.

N

+135.786'26 | +134.650'36 | +133.891'77

−62.204'68 | −62.204'68

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros színű felszerkesztések az országát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Budapest, 2006. év 02. hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmányon a kormány szinnel feltüntett változások 2006. 02. 10. napon kölcsönösen az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 20.. évi szlovák-magyar jegyzőkönyvének rögzítésére.
Budapest, 2006. év 02. hó 15. nap

Zmeny v tomto dokumente vyznačené hnedou farbou nadobudli platnosť
dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z 66. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

AZ ÁLLAMHATÁR FELMÉRÉSÉNEK ÉS MEGJELÖLÉSÉNEK MAGYAR-SZLOVÁK KÖZÖS BIZOTTSÁGA Magyar Tagozat Budapest

Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc Slovenská delegácia Bratislava

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

MAGYARORSZÁG

ČUNOVO

PIESČINY

ÚJ NEGYED

RAJKA

GÚTOR

STARÁ ŠTVRŤ

HONGRIE

Dunaj

Rameno Dunaja

Duna folyam

Rameno Dunaja

162 V.O. a

492 K.F.

29km δ

1851Km

162 V.O.

162 P.

162 V.O.

161 V.O. b

142 H.P.

161/1 P.

II.1 S

161 a' V.O.

161/1 P.

161 V.O. a

14 H.P.

33/4 D.R.

161 V.O.

161 P.

δ 1850 Km

161 V.O.

30km δ

1850Km

33/3 D.R.

I.8 6 53

I.8 4 52

I.8 5

I.8 3 51

I.8 2 50

I.8 1

I.7 48

I.8 49

1:2880

Reprodukováno v reprodukčním ústavu ministerstva financí v Praze v roku 1948.

M/1 1948.

II.

9.

N

GÚTOR

ÚJ NEGYED

HOMOKPART SZIGET

165
H.P.

II.1
MO

Dunaág

HÁRMAS SARKANTYÚ

RAJKA

Duna folyam

160 c
V.O.

GÚTOR
HAMULIAKOVO

160 b
V.O.

160 a
V.O.

160
V.O.

160
P.

II.2
3

CISÁRSKÉ VRBINY

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

ZÁTONY

31km

1849 Km

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

1849 km

Dunaj

Rameno Dunaja

ŠAMORÍN

467
K.F.

NAGY KOPASZ

159 a
V.O.

159
V.O.

159
P.

ALSÓ ERDŐ

SOMORJA

159
V.O.

158 b
V.O

Dunaág

TILOS ERDŐ

MANTUÁNSKÉ VRBINY

GÁNCSOM ALJAI RÉTEK

TILOS RÉTEK

KIS KOPASZ

158/1
P.

1:2880

GEODÉZIAI ÉS KARTOGRÁFIAI INTÉZET

A távvezetések helyességét igazolom

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

II.

9a.

N

+135.560'68 | +134.850'38 | +133.654'49

−60.687'49 | −60.687'49

ÚJ NEGYED

165 H.P.

II.2 II.1 Mo

Duna folyam

Dunaág

160 V.O. c

160 V.O. b

160 V.O. a

160 V.O.

160 P.

160 V.O.

GÚTOR

RAJKA

CISÁRSKÉ VRBINY

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

ZÁTONY

31km

1849 Km

1849 km

Dunaj

Rameno Dunaja

ŠAMORÍN

467 K.F.

NAGY KOPASZ

159 V.O.

159 P.

159 V.O.

159 a V.O.

158 b V.O

SOMORJA

MANTUÁNSKÉ VRBINY

158 P.

TILOS RÉTEK

KIS KOPASZ

TILOS ERDŐ

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.

Budapest, 2006 év 02 hó 10 nap

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc

V Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmányon barna színnel feltüntetett változások 2006.02.10. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 20.. ülésszakáról készült jegyzőkönyvnek megfelelően.

Budapest, 2006. év 02. hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené hnedou farbou nadobudli platnosť dňa 10.02.2006 v zmysle Protokolu č. 20 zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc

V Budapešti dňa 10.02.2006

Dunaág

1:2880

Reprodukováno v reprodukčním ústavu ministerstva financí v Praze v roku 1948.

−59.170'30 | −59.170'30

+135.560'68 | +134.850'38 | +133.654'49

III/1 1948.

II.

10.

TILOS ERDŐ

468 K.F.

II.2 MO

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

Dunaj

MANTUÁNSKE VRBINY

ŠAMORÍN

MANTUA

Duna folyam

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

SOMORJA

ÖREG RÉTEK

Ezen okmányon barna színnel feltüntetett változások 2006. 02. 10. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 20. ülésszakáról készült jegyzőkönyvnek megfelelően.
Budapest, 2006. év 02. hó 10. nap.

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Budapest, 2006 év 02 hó 10. nap

Zmeny v tomto dokumente vyznačené modrou farbou nadobudli platnosť dňa 10.02.2006 v zmysle Protokolu z 20. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

Az átvezetések helyességét igazolom.

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

1:2880

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

II.

11.

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros és zöld színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Budapest, 2006 év 02. hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou, modrou, zelenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmányon barna színnel feltüntetett változások 2006. 02. 10. napon lépték hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 20. ülés-szakáról készült jegyzőkönyvnek megfelelően.
Budapest 2006 év 02. hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené hnedou farbou nadobudli platnosť dňa 10.02.2006 v zmysle Protokolu z 20. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

ŠAMORÍN

KORSIKA

DOLNÁ ZÁTOŇ

VEĽKÁ PRIEHRADA

153 V.O.

187 H.P.

Rameno Dunaja

ČILISTOV

154 V.O.

MALÁ PRIEHRADA

465 K.F.

156 V.O.

33/2 D.R.

156a V.O.

34km

1846 Km

33/1 D.R.

155 V.O.

33 D.R.

II.2 S

32 D.R.

1845 km

153 P.

31 D.R.

155b V.O.

155a V.O.

Duna folyam

Dunaj

153a V.O.

154a V.O.

153b V.O.

198 D.R.

35km

1845 Km

153x V.O.

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

Dunaág

1845 km

PLOZÁR

30 D.R.

Dunaág

DUNA-KILITI

CSÖLÖSZTŐ

SOMORJA

FARKAS ZÁTONY

FELSŐ OSZTÁLY ÉS SZIGETEK

HELENA

156 V.O.

1:2880

Az átvezetések helyességét igazolom

A zöld színnel átvezetett változások helyességét igazoljuk.

Správnosť zmien prevedených zelenou farbou potvrdzujú:

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, zöld és piros színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Budapest, 2006. év 02. hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, zelenou a červenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.07.2006

II.

12.

N

21km

ŠAMORÍN

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

ČILISTOV

KRÁSNY LES

152 V.O.

200/1 D.R.

BRÁNA

1844 km

152/1 D.R. P.

200 D.R.

152 P.

217/5 D.R.

151/1 P. 1843 km

217/4 D.R.

217/3 D.R.

Dunaj

Duna folyam

152/b V.O.

152/a V.O.

151/d V.O.

151/c V.O.

151/b V.O.

CSÖLÖSZTŐ

204 D.R. 1843 km

202 D.R.

152/h P.

1844 Km

152 V.O.

152 P.

451 K.F.

451 D.R.

151/1 P.

153/x V.O.

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

Szentpéteri patak

FARKAS ZÁTONY

1:2880

GEODÉZIAI ÉS KARTOGRÁFIAI INTÉZET

Az átvezetések helyességét igazolom

A zöld színnel átvezetett változások helyességét igazoljuk:

Správnosť zmien prevedených zelenou farbou potvrdzujeme:

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

II.

13.

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros és kék színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Budapest, 200x év 02. hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou a modrou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmányon barna színnel feltüntetett változások 2006. 02. 10. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága ..20.. ülésszakáról készült jegyzőkönyvnek megfelelően.
Budapest, 2006. év 02. hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené hnedou farbou nadobudli platnosť dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z 20. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

~~TCHÉCO~~SLOVAQUIE

~~ČESKO~~SLOVENSKO

ČILISTOV

MLIEČNO

Rameno Dunaja

Dunaj

1842 Km

151 V.O.

151 a V.O.

150 c V.O.

150 b V.O.

150 a V.O.

151 x V.O.

206 D.R.

217/2 D.R.

217/1 D.R.

150 V.O.

217 D.R.

II.4x

II.4

II.3 S

II.3 MO

CSÖLÖSZTŐ

PRÍSTAV

1842 km

Duna folyam

FARKAS ZÁTONY

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

207x D.R.

1:2880

Az átvezetések helyességét igazolom

Az 1973. évi Kiegészítőben feltüntetett változások kék színnel történt átvezetésének helyességét igazolom:

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

1957

II.

14.

N

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros és kék színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Budapest, 2006 év 02 hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, ... farebnou ... slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmányon barna színnel feltüntetett változások 2006. 02. 10. napon kelt határ az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága ... szakáról készült jegyzőkönyvnek megfelelően.
Budapest 2006 év 02 hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené čiernou farbou nadobudli platnosť dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z ... zasadnutia Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Budapešti dňa 10.02.2006

CSÖLÖSZTŐ

TEJFALU

ÖREG FŰZES

MLIEČNO

STARÉ VRBINY

PASTVINY ZA HRÁDZOU

DOBROHOŠŤ

KOČIČIA SIHOŤ

DOBORGAZ

Duna folyam

Dunaág

Dunaj

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

207 D.R.
150 V.O.
149 b V.O.
422 K.F.
216 D.R.
39 km
1841 Km
1841 km
215 D.R.
149 a V.O.
149 V.O.
II.4 – 1
II.4 – 2
40 km
59 F.P.
389 K.F.
2271 D.R.
1840 km
148 x V.O.
148 c V.O.
148 b V.O.
149 V.O.
210 D.R.
1840 Km
148 P.
148 a V.O.
148 V.O.
148 x P.

1:2880

Az átvezetések helyességét igazolom

Az 1973. évi K... tett változások kék s... vezetésének helyes...

Správnosť zmien podľa Dopĺňku z ... 1973. provedených modrou barvou potvrdil:

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

II.

15.

N

+127.064'43

−56.135'93

+125.167'94

−54.618'74

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

~~TCHÉCO~~SLOVAQUIE

~~ČESKO~~SLOVENSKO

Dunaj

Holt Duna

Duna folyam

Öreg Duna

DOBROHOŠŤ

KOČIČIA SIHOŤ

KYSELICA

DOBORGAZ

KÖZÉPSŐ JEGENYÉS

JEGENYÉS

VÉN JEGENYÉS

KIS JEGENYÉS

KORMOS

EGRESDOMBI DŰLŐ

1839 km

1838 km

1839 Km

1838 Km

42 km

147 V.O.a

147 V.O.

147 P.

146 V.O.b

146 V.O.a

147x V.O.

146 V.O.

227 D.R.

146x P.

145d V.O.

145c V.O.

81/1 D.R.

145/1 P.

145b V.O.

145/1 P.

81 D.R.

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros, zöld színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.

Budapest, 2006 év 02 hó 10 nap

Zhodnosť zákresov čiernou, zelenou, červenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc

V Budapešti dňa 10.02.2006

Az átvezetések helyességét igazolom

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

1:2880

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

II. 16.

N

KYSELICA

~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~

STARÉ TRSTIE

~~ČESKOSLOVENSKO~~

80 D.R.

II. 4 S

79/1 D.R. 43km

79/2 D.R.

145 V.O.

331 K.F.

KORMOS

Duna folyam

145 a V.O.

1837 Km

79 D.R.

LÁBÁN SZÁRADT

84 D.R.

VAJKA NAD DUNAJOM

VOJKA

144 b V.O.

1837 km

78 D.R.

145 V.O.

144/1 P.

DOBORGAZ

DUNA KÖZÖTT

DUNAJSKÁ ZÁTOKA

Dunaj

KESZÖLCÉS

85 D.R.

144 a V.O.

144/1 P.

144 V.O.

44km

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

88 D.R.

Dunaág

VÖRÖS FŰZES

Dunaág

ÚJ VÖRÖS IRTÁS

143 c V.O.

VAJKA

144x V.O.

1836 km

ERDŐ IRTÁS

DISZNÓS

FŰZESEK, ÖNTÉSEK, LEGELŐK

144x V.O.

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros és zöld színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.

Budapest, 2006 év 02 hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou a zelenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc

V Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmányon barna színnel feltüntetett változások 2006. 02. 10. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága ..... ülésszakáról Készült jegyzőkönyvnek megfelelően.

Budapest, 2006. év 02. hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené hnedou farbou nadobudli platnosť dňa 10.02.2006

v zmysle Protokolu z ...10..... zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc

V Budapešti dňa 10.02.2006

Az ... hitelességét igazolom

A zöld színnel átvezetett változások hitelességét igazolják:

Správnosť zmien vyznačených zelenou farbou potvrdzujú:

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

1:2880

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

II.

17.

N

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros színű felszerkesztések összhangban az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Budapest, 2006 év 02 hó 10 nap.

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmányon barna színnel feltüntetett változások 2006 02 10 napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága [illegible] ülés-szakáról készült jegyzőkönyvek rendelkezései alapján.
Budapest, 2006 év 02 hó 10 nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené hnedou farbou nadobudli platnosť dňa 10.02.2006 v zmysle Protokolu z 20 zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10.02.2006

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

Rameno Dunaja

VAJKA NAD DUNAJOM
VOJKA

144 V.O.
93/3 D.R.
93/2 D.R.
1836 Km
93/1 D.R.
93 D.R.
PASTVINY
143/1 P.
Dunaj
Duna folyam
VAJKA
90 D.R.
116/3 D.R.
143 b V.O.
143/1 P.
45 km
91 D.R.
1835 km
II. 5 S
143 V.O.
DOLNÉ ZEME
M.O.

1:2880

Az útvezetések helyességét igazolom

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

II.

18.

N

TCHÉCOSLOVAQUIE

ČESKOSLOVENSKO

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

Duna folyam

Dunaj

VAJKA NAD DUNAJOM

VOJKA

VAJKA

JEGENYÉS

FŰZÉSEK, ÖNTÉSEK, LEGELŐK

BÁRKÁS

KÖZÉPSŐ MADÁR

1835 Km

1834 Km

1834 km

46 km

326 K.F.

94 D.R.

95 D.R.

96 D.R.

97 D.R.

98 D.R.

101 D.R.

102 D.R.

111/1 D.R.

141 D.R.

141/1 D.R.

141/1 D.R.

149 D.R.

149/1 D.R.

141 V.O.

141 a V.O.

141 b V.O.

141 c V.O.

141 d V.O.

142 V.O.

142 a V.O.

142 b V.O.

143 V.O.

143 a V.O.

JAKAB

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros színű felszerkesztések azonosságát a Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.

Budapest, 2006 év 02 hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou, ... farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc

V Budapešti dňa 10.02.2006

Az átvezetések helyességét igazolom

GEODÉZIAI ÉS KARTOGRÁFIAI INTÉZET

Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc Bratislava

Správnosť doplneného zákresu potvrdzujem.

1:2880

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

II.

19.

1984 évi kiegészítő alapján a narancssárga színű átvezetett változás helyességét igazolom.

Správnost zmĕn provedených oranžovou barvou podle Doplňku z roku 1984 potvrzuji:

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros, zöld, narancs színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölé[illegible] Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.

Budapest, 2006 év 02 hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou, zelenou a oranžovou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-[illegible] pre zameranie a [illegible] vyznačenie štátnych hraníc

V Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmányon barna színnel feltüntetett változások 2006. év 02. hó 10. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága [illegible]. számú szakértői készült jegyzőkönyvnek megfelelően.

Budapest, 2006. év 02. hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené [illegible] hraničnou maďarsko-slovenskou zmiešanou komisiou [illegible] č. [illegible] z [illegible] dňa 10.02.2006

V Budapešti dňa 10.02.2006

VAJKA NAD DUNAJOM
VOJKA

TCHÉCOSLOVAQUIE
ČESKOSLOVENSKO

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

VAJKA

SÜLY
ŠUĽANY

SÜLY

DUNAJSKÉ SIHOTE

ISTVÁN ÉS DOMBI RÉTEK

URASÁGI ÖREG SZIGET

FŰZESEK, ÖNTVÉNYEK, LEGELŐK

Dunaág

Dunaj

Duna folyam

47km
48km
1833 km
1832 km
1833Km
1832Km

141 V.O.
149 D.R.
141/7 D.R.
141/6 D.R.
141/5 D.R.
141/4 D.R.
130 H.P.
140 V.O.
140a V.O.
139b V.O.
139a V.O.
139x V.O.
139 V.O.
138a V.O.
138a V.O.
137c V.O.
138 V.O.
419 K.F.
111 D.R.
340 K.F.
146 H.P.
139 P.
130x P.
138 P.
II.4 MO
II.5
II.6 S

Az átvezetések helyességét igazolom.

A zöld színnel átvezetett változások helyességét igazoljuk:

Správnost zmĕn provedených zelenou barvou potvrzuji:

1:2880

Správnost doplněného zákresu potvrzuji.

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, ~~piros~~ zöld, ~~kék~~ színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Budapest, 2006 év 02 hó 15. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, ~~červenou~~ zelenou, ~~modrou~~ farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto ...umentu ...vajú Spoločná slovensko-maď... komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Budapešti dňa 10.02.2006

Ezen okmányon ~~kommunista~~ színnel feltüntetett változások 2006. 02. 10.- napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága ...20... ...ban szakáról készült jegyzőkönyvnek megfelelően.
Budapest, 2006 év 02 hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené hnedou farbou nadobudli platnosť dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z ...20... zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Budapešti dňa 10.02.2006

SÜLY
ŠULANY
DUNAJSKÉ SIHOTE
SÜLY
Duna folyam
Dunaág
Dunaj
Rameno Dunaja
VEĽKÝ ~~BODAK~~
BODÍKY
HORNÉ SIHOTE
ISTVÁN ÉS DOMBI RÉTEK
NAGYBODAK
ALSÓTELEVÉNY
ILONASZIGET
TELEVÉNY
KISBODAK

TCHÉCOSLOVAQUIE
ČESKOSLOVENSKO

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

141/3 D.R.
137h P.
1831Km
137 b V.O.
1831 km
137h P.
141/2 D.R.
137 a V.O.
II.5 1x
137 V.O.
136 d V.O.
141 D.R.
137 V.O.
436 K.F.
213/6 D.R.
136 c V.O.
1830 km
1830Km
136h D.R. P.
136h P.
136 b V.O.
437 K.F.

Az átvezetések helyességét igazolom
A zöld színnel átvezetett változások helyességét igazoljuk:
Správnosť zmien provedených zelenou farbou potvrzuji:
1:2880
Správnosť doplneného výkresu potvrdzujem.
Správnost změn podle Doplňku z roku 1973. provedených ... potvrzuji
Reproduit et imprimé par l'Institut de cartographie du Ministère des Finances à Prague